

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/2015/EC.2/L.1  
1 December 2015  
ORIGINAL: ARABIC

المجلس



الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا)

اللجنة التنفيذية  
الاجتماعي الثاني  
عمان، 14-16 كانون الأول/ديسمبر 2015

البند 3 من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت والشروع

- 1 افتتاح الاجتماع.
- 2 إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- 3 قضايا المتابعة:
  - (أ) تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الأول؛
  - (ب) تنفيذ إعلان تونس بشأن العدالة الاجتماعية في المنطقة العربية والقرارات التي اعتمدتها الإسكوا في دورتها الثامنة والعشرين.
- 4 القضايا العالمية والإقليمية:
  - (أ) خطة التنمية المستدامة لعام 2030: استراتيجية الإسكوا وخطة العمل؛
  - (ب) أهداف التنمية المستدامة: وضع مؤشرات إقليمية للتقدم في تحقيقها؛
  - (ج) تنفيذ خطة عمل أديس أبابا؛
  - (د) الآليات التكنولوجية الداعمة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة في المنطقة العربية؛
  - (ه) مؤتمر باريس بشأن تغيير المناخ؛
  - (و) حوكمة الهجرة الدولية في المنطقة العربية: الممارسات الواجبة؛
  - (ز) آثار النزاع وعدم الاستقرار على التنمية في المنطقة العربية؛
  - (ح) الاحتلال الإسرائيلي في فلسطين: التداعيات الاجتماعية والاقتصادية وانتهاك القانون الدولي.

-2-

الإطار الاستراتيجي المقترن لفترة السنين 2018-2019. -5

التحضيرات الجارية للدورة التاسعة والعشرين للإسكوا. -6

تقارير الهيئات الفرعية للجنة عن دوراتها: -7

- (أ) تقرير لجنة الموارد المائية عن دورتها الحادية عشرة؛
- (ب) تقرير لجنة التنمية الاجتماعية عن دورتها العاشرة.

شبكة التعاون الفني في الإسكوا: -8

- (أ) تقييم عمل الشبكة؛
- (ب) مقترن لمراجع إسناد الشبكة؛
- (ج) خطة العمل لفترة السنين 2016-2017.

موعد ومكان انعقاد الاجتماع الثالث للجنة التنفيذية. -9

ما يستجد من أعمال. -10

اعتماد توصيات اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني. -11

## الشرح

افتتاح الاجتماع -1

تبدأ جلسة افتتاح الاجتماع الثاني للجنة التنفيذية في تمام الساعة العاشرة من صباح الإثنين 14 كانون الأول/ديسمبر 2015 في قاعة المؤتمرات في فندق Kempinski في عمان. وحيث إن رئاسة اجتماعات اللجنة التنفيذية تتزامن مع رئاسة الدورات الوزارية، يتولى رئاسة الاجتماع الثاني للجنة ممثل مملكة البحرين، الدولة التي ترأست الدورة الوزارية الثامنة والعشرين. ويلقي ممثل البحرين الكلمة الافتتاحية، ثم تلقي الدكتورة ريماء خلف، وكيلة الأمين العام للأمم المتحدة والأمينة التنفيذية للإسكوا الكلمة الترحيبية.

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى -2

عملاً بالمادة 8 من النظام الداخلي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، الذي تسرى أحكامه على الهيئات الفرعية، وتتصدّى ما يلي: "تقر اللجنة في بداية كل دورة، وبعد تولي الرئيس مهامه وفقاً للمادة 12، جدول الأعمال لتلك الدورة بناءً على جدول الأعمال المؤقت"، يُعرض على اللجنة التنفيذية جدول الأعمال المؤقت والشرح في الوثيقة E/ESCWA/2015/EC.2/L.1.

كما يُعرض على اللجنة التنفيذية تنظيم الأعمال المقترن في الوثيقة E/ESCWA/2015/EC.2/L.2. وتقرّ اللجنة جدول الأعمال وتنظيم الأعمال بالصيغة التي يقدّمان بها أو بعد إدخال التعديلات عليها.

قضايا المتابعة  
E/ESCWA/2015/EC.2/3

-3

(أ) تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الأول  
E/ESCWA/2015/EC.2/3(Part I)

تتضمن الوثيقة المعروضة على اللجنة التنفيذية في إطار هذا البند عرضاً للإجراءات والأنشطة التي اضطلعت بها الأمانة التنفيذية تنفيذاً لتوصيات اللجنة التنفيذية في اجتماعها الأول (عمّان، 8-9 حزيران/يونيو 2015).

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على ما تم تنفيذه، وتقديم المقترنات بهذا الشأن.

(ب) تنفيذ إعلان تونس بشأن العدالة الاجتماعية في المنطقة العربية والقرارات التي اعتمدتها الإسكوا في دورتها الثامنة والعشرين  
E/ESCWA/2015/EC.2/3(Part II)

تتضمن الوثيقة المعروضة على اللجنة التنفيذية في إطار هذا البند عرضاً للتقدم المحرز في الإجراءات والأنشطة التي اضطلعت بها الأمانة التنفيذية والدول الأعضاء تنفيذاً لإعلان تونس بشأن العدالة الاجتماعية في المنطقة العربية والقرارات التي اعتمدتها الإسكوا في دورتها الثامنة والعشرين.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على ما تم تنفيذه، وتقديم المقترنات بهذا الشأن، وكذلك إطلاع اللجنة على ما تم تنفيذه على الصعيد الوطني.

القضايا العالمية والإقليمية  
E/ESCWA/2015/EC.2/4

-4

(أ) خطة التنمية المستدامة لعام 2030: استراتيجية الإسكوا وخطة العمل  
E/ESCWA/2015/EC.2/4(Part I)

اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة في أيلول/سبتمبر 2015 الوثيقة الختامية لقمة الأمم المتحدة لاعتماد خطة التنمية لما بعد عام 2015 بعنوان "تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030". وحظيت الخطة بتأييد دولي واسع النطاق حيث حضر القمة عدد كبير من رؤساء الدول والحكومات ومنهم قادة دول عربية. وتضمنت الخطة 17 هدفاً و169 غاية. وانتهت بذلك المرحلة التفاوضية الحكومية بشأن الخطة التي دامت أكثر من سنتين. وفي هذا الإطار ستنتم إحاطة اللجنة التنفيذية علمًا بتصور الأمانة التنفيذية حول دورها خلال المرحلة المقبلة لمساندة الدول الأعضاء في تنفيذها.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى مناقشة هذا التصور والموارد الإضافية المرتبطة بتنفيذها.

**(ب) أهداف التنمية المستدامة: وضع مؤشرات إقليمية للتقدم في تحقيقها**  
 E/ESCPWA/2015/EC.2/4(Part II)

تعرض الأمانة التنفيذية في إطار هذا البند التقرير الذي أعدته بشأن التقدم المحرز في تطوير مؤشرات لقياس التقدم في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة. ويقدم التقرير لمحة عامة عن العملية التي بدأتها اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة والدور المشترك الذي تقوم به الوكالات وفريق الخبراء المعنى بأهداف التنمية المستدامة والذي أنشأته اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة. وتلعب اللجان الإحصائية الإقليمية (بما في ذلك اللجنة الإحصائية في الإسكوا) دوراً في ترشيح أعضاء المجموعة وفي القيام بالمشاورات. ويتضمن التقرير عرضاً للقضايا التي طرأت خلال هذه العملية ويسلط الضوء بشكل خاص على مشاركة الدول العربية. كما يشرح المفاهيم التي يُنصح باستخدامها في تحديد الإطار الإقليمي لرصد أهداف التنمية المستدامة.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى مناقشة مضمون هذا التقرير وتقديم المقتراحات بشأنه.

**(ج) تنفيذ خطة عمل أديس أبابا**  
 E/ESCPWA/2015/EC.2/4(Part III)

تستعرض الأمانة التنفيذية في إطار هذا البند "خطة عمل أديس أبابا" الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية (13-16 تموز/يوليو 2015). وتقدم وجهة نظر الإسكوا حول أثر خطة عمل أديس أبابا على الدول العربية، ومقترنات بشأن تقديم الدعم الفني للدول الأعضاء في مجال تمويل التنمية.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على الوثيقة وإبداء الرأي فيها.

**(د) الآليات التكنولوجية الداعمة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة في المنطقة العربية**  
 E/ESCPWA/2015/EC.2/4(Part IV)

تلعب التكنولوجيا دوراً هاماً في تحويل المجتمعات والاقتصادات من خلال تعزيز كفاءة الربط والوصول إلى الموارد والخدمات. وسلط الوثيقة المعروضة على اللجنة التنفيذية في إطار هذا البند الضوء على الجهود التي تبذلها الإسكوا في دعم الدول العربية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة التي نصت عليها خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وخطة عمل أديس أبابا، وذلك من خلال مساعدة هذه الدول على تحديد مجالات العلوم والتكنولوجيا والابتكار وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ذات الأولوية، وتعزيز التعاون وتبادل الخبرات المتعلقة بالتقنيات بين مختلف الجهات المعنية، ورفع الوعي وبناء قدرات الجهات المعنية فيها وتعزيز التعاون والتكامل الإقليمي.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الإهاطة بالدور الهام الذي من الممكن أن تضطلع به التكنولوجيا في تحقيق أهداف التنمية المستدامة في المنطقة العربية وتقديم آرائهم حول هذا الموضوع.

(ه) **مؤتمر باريس بشأن تغيير المناخ**  
E/ESCWA/2015/EC.2/4(Part V)

من المنتظر أن يخلص المؤتمر الحادي والعشرون للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ (COP-21) المنعقدة في باريس من 30 تشرين الثاني/نوفمبر إلى 11 كانون الأول/ديسمبر 2015 إلى صياغة اتفاقية جديدة لتغيير المناخ تتضمن مبادئ أساسية ترتكز على مبادئ اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ والالتزام بالمسؤولية التاريخية وحق الدول في تحقيق التنمية المستدامة. كما من المنتظر أن توصي الاتفاقية المرتقبة بأهمية التنفيذ الكامل والعادل والمتسق بالشفافية والتوافق بشأن العناصر الأساسية لمنهج ديربان في ما يخص التكيف والتخفيف والتمويل وتنمية ونقل التكنولوجيا وبناء القدرات.

وتقدم الأمانة التنفيذية عرضاً مرياً للأنشطة التي اضطلعت بها الإسكوا لإعداد الدول الأعضاء للمشاركة في مؤتمر باريس. كما يتطرق العرض إلى نتائج مؤتمر باريس وما يترتب عنها بالنسبة للدول العربية.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى أخذ العلم بالأنشطة والإطلاع على نتائج مؤتمر باريس وإبداء الآراء بشأنها.

(و) **حوكمة الهجرة الدولية في المنطقة العربية: الممارسات الواجبة**  
E/ESCWA/2015/EC.2/4(Part VI)

أكملت الدول العربية في البيان الختامي الصادر عن الاجتماع التشاوري الإقليمي حول الهجرة الدولية والتنمية في المنطقة العربية الذي نظمته الإسكوا وجامعة الدول العربية والمنظمة الدولية للهجرة في عام 2013، على أهمية ملء التغارات المعرفية حول طبيعة الهجرة وأنماطها في المنطقة وأثارها على التنمية. وتحل قضية الهجرة ضمن الأولويات الإقليمية وهي أيضاً في صلب خطة التنمية المستدامة لعام 2030، ما يتتيح فرصة ثمينة لتبني سياسات تحمي حقوق المهاجرين وتتضمن الاستفادة من الهجرة كإحدى رافعات التنمية.

وفي هذا الإطار، أعدت الإسكوا تقرير "الهجرة الدولية لعام 2015: الهجرة والنزوح والتنمية في ظل التغيرات في المنطقة العربية"، الذي يصف أبرز أنماط الهجرة واتجاهاتها، وأخر التطورات على مستوى حوكمة الهجرة وسياساتها.

وتقدم الوثيقة المعروضة على اللجنة في إطار هذا البند، عرضاً لأبرز القضايا التي تناولها التقرير، ومنها وضع هجرة اليد العاملة في المنطقة العربية، وقضايا الجنسية، والهجرة غير النظامية، والاتجار بالبشر، وتهريب المهاجرين، والهجرة القسرية. وتلتقي الضوء على الممارسات الواجبة في ما يتعلق بحوكمة الهجرة الدولية في المنطقة العربية.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الإطلاع على الوثيقة وإبداء الآراء بشأنها.

-6-

(ز) آثار النزاع وعدم الاستقرار على التنمية في المنطقة العربية  
E/ESCPA/2015/EC.2/4(Part VII)

تستعرض الأمانة التنفيذية في إطار هذا البند تداعيات النزاعات والأزمات وعدم الاستقرار على التنمية في المنطقة العربية، خاصة في مجالات التعليم والصحة والظروف المعيشية، فضلاً عن التداعيات الطويلة الأمد على التنمية الاقتصادية والاجتماعية والمؤسسية في البلدان التي تعاني بشكل مباشر من الأزمات وغيرها من التي تتأثر بشكل غير مباشر بها. كما تلقي الضوء على التحديات الرئيسية المطروحة في هذا المجال المتعلقة بالتخفيض من الانعكاسات السلبية للنزاعات والأزمات وعدم الاستقرار على التنمية، ومن احتمالات نشوب العنف في المستقبل في ضوء التوجهات التنموية العالمية.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى أخذ العلم بهذه التداعيات وتقديم المقترنات حول كيفية التعامل معها.

(ح) الاحتلال الإسرائيلي في فلسطين: التداعيات الاجتماعية والاقتصادية وانتهاك القانون الدولي  
E/ESCPA/2015/EC.2/4(Part VIII)

تستعرض الأمانة التنفيذية في هذا البند السياسات والممارسات الإسرائيلية في الأرض الفلسطينية المحتلة وتداعياتها على التنمية الاقتصادية والاجتماعية وعلى الظروف المعيشية للشعب الفلسطيني. وتتناول انتهاك السلطات الإسرائيلية لقانون الدولي، وخاصة احتمال أن تصل سياسات وممارسات الاحتلال إلى حد جرائم الفصل العنصري.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى أخذ العلم بهذه التداعيات وتقديم المقترنات حول كيفية التعامل معها.

الإطار الاستراتيجي المقترن لفترة السنين 2018-2019  
E/ESCPA/2015/EC.2/5

-5

تعرض الأمانة التنفيذية على اللجنة التنفيذية الإطار الاستراتيجي المقترن لفترة السنين 2018-2019 والذي يتضمن التوجّه العام لعمل الإسكوا، آخذًا بعين الاعتبار الأولويات المستجدة على الصعيدين الإقليمي والدولي. كما يتضمن الإطار الاستراتيجي هدف واستراتيجية كل من البرامج الفرعية السبعة، وإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز في إطار كل من تلك البرامج الفرعية. وقد أخذت الأمانة التنفيذية في الاعتبار، لدى إعداد هذا الإطار الاستراتيجي، التحديات الناشئة على الصعيدين الإقليمي والعالمي، وذلك بناءً على مقترنات الدول الأعضاء بشأن تطوير عمل الإسكوا لمعالجتها.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الإطلاع على الإطار الاستراتيجي المقترن وتقديم الملاحظات بشأنه قبل تقديميه إلى الدورة الوزارية التاسعة والعشرين للإسكوا المقرر انعقادها في أيار/مايو 2016 للنظر فيه واعتماده.

**التحضيرات الجارية للدورة التاسعة والعشرين للإسكوا**

-6

E/ESCWA/2015/EC.2/6

بasherت الأمانة التنفيذية الإعداد للدورة التاسعة والعشرين للإسكوا المزمع عقدها في الأسبوع الأخير من أيار/مايو 2016 في بيت الأمم المتحدة في بيروت، ما لم تقترح أيّ من الدول الأعضاء استضافتها. وتتضمن الوثيقة المعروضة على اللجنة التنفيذية في إطار هذا البند طرحاً لأعمال هذه الدورة ومقتراحاً بموضوعها الرئيسي، وذلك في ضوء الأولويات المستجدة في المنطقة والعالم والقضايا الإنمائية البارزة، بالإضافة إلى جدول الأعمال المقترح للدورة.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الإطلاع على التحضيرات الجارية، والاتفاق على التصورات التي تقدمت بها الأمانة التنفيذية بشأن الدورة الوزارية التاسعة والعشرين.

**تقارير الهيئات الفرعية للجنة عن دوراتها**

-7

E/ESCWA/2015/EC.2/7

تعرض الأمانة التنفيذية على اللجنة في إطار هذا البند تقريرين لهيئتين من الهيئات الفرعية السابع في الإسكوا عن دورتيهما المنعقدتين في الفترة الفاصلة بين الدورة الوزارية الثامنة والعشرين للإسكوا والاجتماع الثاني للجنة التنفيذية. ويتضمن التقريران، بالإضافة إلى التوصيات، مواضيع البحث والمناقشة ومعلومات عن تنظيم هذه الدورات والمجتمعات والمشاركين فيها والوثائق المعروضة خلالها. والتقريران هما:

- (أ) تقرير لجنة الموارد المائية عن دورتها الحادية عشرة E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/8/Report؛
- (ب) تقرير لجنة التنمية الاجتماعية عن دورتها العاشرة E/ESCWA/SDD/2015/IG.1/6/Report.

واللجنة مدعوة إلى اعتماد هذين التقريرين.

**شبكة التعاون الفني في الإسكوا**

-8

E/ESCWA/2015/EC.2/8

**(أ) تقييم عمل الشبكة**

E/ESCWA/2015/EC.2/8(Part I)

تقدم الأمانة التنفيذية في إطار هذا البند مراجعة عامة لأنشطة وإنجازات برنامج التعاون الفني، بما فيها الأنشطة الممولة بموارد من خارج الميزانية، والبرنامج العادي للتعاون الفني، وحساب الأمم المتحدة للتنمية. وكذلك تقدم تقييماً لتجربة شبكة التعاون الفني وأنشطتها منذ نشأتها.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى أخذ العلم بهذا التقييم وإبداء الملاحظات بشأنها.

**(ب) مقترن لمراجع إسناد الشبكة**

E/ESCWA/2015/EC.2/8(Part II)

تقدم الأمانة التنفيذية في إطار هذا البند مقترناً لمراجع إسناد جديدة لشبكة التعاون الفني.

-8-

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الإطلاع على مراجع الإسناد المقترحة وتقديم الملاحظات بشأنها واعتمادها.

**(ج) خطة العمل لفترة السنين 2016-2017**  
E/ESCPA/2015/EC.2/8(Part III)

تعرض الأمانة التنفيذية في إطار هذا البند الأنشطة المقررة لشبكة التعاون الفني لفترة السنين 2016-2017 ومعلومات عن مسؤوليات الشبكة والمواضيع التي تتناولها في اجتماعاتها.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الإطلاع على خطة العمل وتقديم مقترناتهم بشأنها.

**موعد ومكان انعقاد الاجتماع الثالث للجنة التنفيذية**

-9

تنظر اللجنة التنفيذية في تحديد موعد ومكان انعقاد اجتماعها الثالث.

**ما يستجد من أعمال**

-10

يشمل هذا البند أية مسائل أخرى قد يقرر أعضاء اللجنة طرحها ومناقشتها.

**اعتماد توصيات اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني**

-11

تنظر اللجنة التنفيذية في مسودة التوصيات الصادرة عن اجتماعها الثاني لاعتمادها.

-----